



## SPORTVEREIN **BLAU-GELB** GROSS-GERAU E.V.

- Abteilung Speedskating –  
Benno Zschätzsch, Adolf-Göbel-Str. 13 c,  
D-64521 Gross-Gerau, Tel. 0049-6152-911520,  
Fax 0049-6152-911521, [b.zschaetzsch@gmx.de](mailto:b.zschaetzsch@gmx.de)  
[www.speedskater-kriterium.de](http://www.speedskater-kriterium.de)



Groß-Gerau, 2.2.2006

## **28. INTERNATIONALES SPEEDSKATING KRITERIUM in GROSS-GERAU am 29. und 30.4.2006**

### **Ausschreibung und Einladung**

(Conditions of contest and invitation - règlement et invitation à participer -  
regolamento e invito a partecipare)

#### **Meldungen**

(inscription,  
iscrizione)

bis **10. April 2006**

deadline for inscription: April 10th, 2006 -

inscription définitive des patineurs et accompagnateurs avant le 10 Avril  
2006/dernier délai

#### **Meldeadresse**

(Mail inscription to -  
Adresser l'inscription á -  
indirizzare l'iscrizione a)

BLAU-GELB Groß-Gerau/Speedskating

Benno Zschaetzsch

Adolf-Goebel-Straße 13c,

e-mail [b.zschaetzsch@gmx.de](mailto:b.zschaetzsch@gmx.de)

D - 64521 Groß-Gerau

#### **Internet**

[www.speedskater-kriterium.de](http://www.speedskater-kriterium.de)

#### **Veranstalter, Ausrichter und Organisator**

(Organized by -

Sportverein BLAU-GELB Groß-Gerau e.V., Abteilung Speedskating  
Organisateur- Organizzatore)

#### **Startgebühren**

(inscription fee, frais  
d'inscription)

**Senioren, Aktive, Junioren: 4,- Euro**

**pro Sportler/per skater/par athlète**

Jugend, Schüler, Anfänger sowie Kaderläufer des DRIV (A-, B-, C-, C/D-,  
D/C- und Marathon-Kader) : keine Startgebühr (no inscription fee for the,  
aucun frais d'inscription pour catégories, nessuna tassa d'iscrizione per le  
categorie: Jugend, Schüler, Anfänger)

Die Startgebühren sind am 29.4.2006 im Meldebüro zu zahlen

The inscription fee has to be paid at the office, on april 29th

Les frais d'inscription se paient sur place, le 29 avril

#### **Die Meldungen müssen enthalten:**

(Inscription of the skaters has to contain: name, christian name, date of birth, club of the skater, category  
of skater, names of delegates, confirmation of insurance clause -

L'inscription des patineurs doit contenir: nom, prénom, date de naissance, club du patineur, catégorie du  
patineur, noms des accompagnateurs -

## Règlement

Criterium international de Speed-Skating (Patinage de vitesse) à Gross-Gerau

- Participation Patineurs de toutes les catégories, de la Schüler C à la Aktivenklasse, hommes et femmes. Les patineurs étrangers doivent être licenciés à une fédération affiliée à la FIRS.
- Règlement de la course Le règlement international course du C.I.C. sera applicable.
- Surclassements Les patineurs des catégories Schüler, Jugend, Junioren B et Junioren A ont la possibilité d'être surclassé dans la prochaine catégorie (+ 2 ans). Un tel surclassement doit être indiqué avant la manifestation, et aucun changement de catégorie ne sera accepté lors de la manifestation. Cette catégorie sera appliquée aussi aux courses à l'américaine.
- Courses à l'américaine Une seule équipe par club ou par team sera acceptée, pour chaque course à l'américaine du programme. Chaque équipe sera composée de 3 patineurs, des équipes à 2 patineurs pour l'américaine pourront aussi être acceptées.
- Parcours Circuit routier au „Skate Park“ à Gross-Gerau, parcours en asphalte, de forme rectangulaire avec 4 courbes non-élevées (rayon intérieur 17 m), tour à la corde 304 m, largeur 6 m.
- Responsabilité L'organisateur refuse toute responsabilité pour l'état de la piste et pour les risques et périls résultant de la manifestation
- Appel Prière de se présenter au bureau d'accueil à la piste
- Réclamations Dernier délai pour chaque réclamation: 10 minutes après l'annonce de la décision des juges; frais de réclamation 50 €
- Dossards Les dossards doivent être fixés selon les instructions du juge arbitre. Les patineurs qui se présentent au départ sans dossards seront refusés.
- Classement Le classement individuel de chaque catégorie s'effectuera sur l'addition des places. En cas d'égalité, la place de la plus longue distance sera déterminante. Un patineur qui ne se présente pas au départ d'une course sera classé à la dernière place, avec pénalisation d'un point. Pour la catégorie Aktivenklasse, les places des courses 500 m pour les non-finalistes seront attribuées selon le temps couru dans les courses éliminatoires.

Nous souhaitons bonne route à tous les participants et leurs accompagnateurs.

*Benno Zschätzsch*

- Secrétaire de la Section Speedskating –

## Conditions of Contest

### International Speedskating Criterion in Groß-Gerau

- Participants** Skaters (male and female) of all categories, from Schüler C to Aktivenklasse. Skaters from abroad must be registered with an association affiliated to the FIRS.
- Conditions of Contest** The international Sport regulations of the C.I.C. will be applied.
- Skipping to a higher category** Skaters of the categories Schüler, Jugend and Junioren may skip to the next category. Such a choice of category has to be notified prior to the event. No modification of the category will be accepted during the event. The category of a skater, once determined, will be applied to the american relay races too.
- American relays** Only one american relay team per club or per team will be accepted, for any american relay race of the program. Three skaters have to start in each american relay team, but also 2-skater-teams will be accepted.
- Venue of races** Rectangular road circuit at the „Skate Park“ in Gross-Gerau, 4 corners (radius 17 m at the inner side of the track), asphalt, 304 m per lap, width is 6 m, and no banking.
- Exclusion of liability** Neither the organizers, nor the judges, nor the owners take any liability for the condition of the circuit and the dangers being effected by the competition for the competitors and the officials.
- Place of inscription** Competition office at the circuit.
- Protests** Appointed time for any protest: 10 minutes after the announcement of the jury's decision; protest fee 50 €
- Starting numbers** Starting numbers have to be worn by all competitors according to the instructions of the judges. Competitors without numbers will be refused at the starting line.
- Classification** Order on the finish line equals points. In case of parity after the last race the decision will be made by the result of the longest race. If a competitor does not compete in one race he/she is given the last place plus one additional point. Winners will be determined for each category. In the category Aktivenklasse the results in the 500 m distance of the non-finalists will be awarded according to the individual time of the heats and semi-finals.

We wish all participants and delegates a pleasant journey to Gross-Gerau.

*Benno Zschätzsch*

- Head of the Speedskating Department -